

Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst
Band: 14 (1924)
Heft: 6

Artikel: Mutterhand
Autor: Fischer, Heinrich
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-634623>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Berner Woche in Wort und Bild

Nummer 6 — XIV. Jahrgang

Ein Blatt für heimatliche Art und Kunst
Gedruckt und verlegt von Jules Werder, Buchdruckerel, Bern

Bern, den 9. Februar 1924

— Mutterhand. —

Von Heinrich Fischer.

Hände, tief zerfurcht wie Rinde,
Vom Gewerke rauh und hart,
Aber, wenn sie trösteten, linde,
Ach! wie Kinderhände zart!

Hände, stets zum Geben offen,
Schenkt man ihnen, dann, o Scham!
Birgt die Rechte sich betroffen
Vor der Linken: „Du! ich nahm!“

Wenn zur Strafe doch erhoben,
Dann nicht wehzutun bestrebt,
Hand, darinnen, darf sie loben,
Eine Seele jauchzt und bebt.

Hände, voll der Treue Schrunden,
Selten ward euch Dank gereicht.

Doch des Sohnes schwerste Stunden
Machet ihr durch Liebe leicht.

(Lebensträume.)

Meister Hansjakob, der Chorstuhlshnitzer von Bettingen.

Kulturgeschichtliche Novelle von Adolf Böglin.

I.

An einem goldigen Frühmorgens des Jahres 16.. bewegte sich ein fastnachtluftiger Zug von etwa dreißig schönen kräftigen Männern, alle in Samt und Seide und der weiß und blauen Standesfarbe aufgeputzt, von Zürich her das Limmattal hinab. Links drüben am Heitersberge standen dunkle Tannenwälder, die ihre Kühlung bis auf die Sohle des Tales hinabtrugen, wo die mutwillige Limmattal in klaren Wellen dahinschoß. Aber auf der Heerstraße, welche auf dem hohen rechtsseitigen Ufer der Stadt Oberbadan im Aargau den raschen Zug zuführte, der seine seidnen Bänder und Wimpel und die Barettbüsche im leichten Talwind flattern ließ, lag glänzende Sonnenglut, und drüben am Lagerberg, der, wie heute noch, weit und breit mit Reben bepflanzt war, zitterte die Luft auf dem weißen Kalkboden, aus dem das Weinlaub an den Stöcken hellgrün hervorsproßte. Die Männer aber waren an Staub und Hitze gewöhnt und machten sich nichts daraus; denn sie trieben maskenhaften Schabernack, machten närrische Luftsprünge, zwickten einander in die Waden und stießen sich in die Rippen mit den versilberten Hörnchen, die sie, als der Junft zum Widder gehörend, auf ihrer Stirne trugen. Die Jugend von Würenlos eilte hinter der Schar nach und ließ sich gern von den zum großen Teil noch jungen Männern necken, fangen und wieder vertreiben.

In Bettingen kehrten die Buben und Mädchen um, weil die beiden Dörfer einander feindlich gesinnt waren. Hier machte die Schar der Zürcher auf dem weiten Platz vor der Dorfschmiede Halt und schickte sich an zu neuem Ueber-

mut. Ein Prachtstück von einem jungen Ochsen, den sie noch reich mit Bändern geschmückt und mit einer weiß- und blauseidenen Decke belegt hatten, wurde mitten auf den Platz gestellt; zwei Burschen hielten ihn an Doppelhäftern und dann begann die ganze Mannschaft ein altes Turnspiel, indem einer um den andern nach kräftigem Anlauf von der Seite über den Rücken des Tieres sprang. Das waren wackere Sprünge; nicht einer streifte mit dem angezogenen Fuß die Decke. Die Dorfjugend, die sich rasch gesammelt hatte, jauchzte und klatschte Beifall. Darauf erschienen auch die alten Mütterchen, einige die von der Suppe noch triefenden Kochellen in der Hand, mit welchen sie die Mittagsküche besorgten, unter den Haustüren und staunten das sonderbare Geschehnis an. Aber ihre Verwunderung sollte bald der Verwünschung weichen; denn jetzt schnallten zwei der Recksten den Lederbeutel an ihrem Dolchgurt auf und zogen, sich hinter eine Scheune begebend, zwei Klostertrachten hervor. Sie rollten sie auf und warfen sie über sich, wobei ihr eigenes Festkleid vollkommen verhüllt wurde. Dann kehrten sie, der eine als Zisterziensermönch mit weißem Mantel und schwarzem Skapulier, der andere als Benediktinerin mit ebenfalls weißem Wollenrock, zierlich gesticktem Ueberwurf und weißer Haube verkleidet wieder auf den Spielplatz zurück. Indem der Mönch seiner Begleiterin trübseelig Hand und Wange streichelte, sang er jammernd:

„Ich bin ein armes Mönchulein!“

Die Nonne:

„Ich bin ein armes Nonnulein!“